



Schmidlin™

Schmidlin SILENT

Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Instructions for use

individually swiss made.

Inhalt

01

Deutsch 4

02

Français 14

03

Italiano 24

04

English 34

Inhaltsverzeichnis

01

Systembeschreibung	6
Bedienung Whirlsystem	6
Nachtrocknung	7
Farb-Licht-Therapie (optional)	8
Scheinwerfer (optional)	9
Temperaturanzeige (optional)	9
Reinigung	10
Garantie	11



Wichtig

Die Installation der Whirlwanne darf nur durch Sanitär- und Elektro-Fachkräfte vorgenommen werden!

Zur Installation der Whirlwanne ist die mitgelieferte Montageanleitung zu beachten.

Herzlichen Glückwunsch, Sie haben sich für ein Schweizer Qualitätsprodukt entschieden.

Die vorliegende Anleitung enthält Hinweise zur Bedienung und Pflege Ihres Schmidlin SILENT Whirlsystems.

Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch.

Bei Fragen erreichen Sie uns während der üblichen Geschäftszeiten unter der Telefonnummer:



041 859 00 60



Schmidlin Whirlsystem

Bedienungsanleitung
Registrierung
Garantie
Wartungsvertrag

www.schmidlin.ch/whirl

Systembeschreibung

Die Bedienung der Schmidlin Whirlsysteme ist bewusst sehr einfach gehalten. Die Betätigung der Funktionen erfolgt über runde Taster an der Innenseite der Badewanne. Jede eingebaute Option hat einen eigenen runden Taster.



Whirlsystem SILENT

Sehr leises Luftsistem.

Erfüllt die erhöhten Anforderungen gemäss Norm SIA 181 «Schallschutz im Hochbau».

Bedienung Whirlsystem

Wird die Steuerung ans Netz angeschlossen, so blinkt die Statusanzeige (LED – Light Emitting Diode) der Funktionstaste «SILENT» alle 8 Sekunden für eine Zeit von 0,5 Sekunden auf. (= Netzspannung vorhanden). Nun können alle Funktionen genutzt werden. Ist eine Funktion aktiv, so leuchtet bei diesem Symbol die LED. Sind alle Funktionen beendet, zeigt die Statusanzeige die Blinkfunktion (Netzspannung vorhanden).



1x drücken Whirlsystem auf Dauerbetrieb schalten

2x drücken Whirlsystem auf Intervallbetrieb schalten
(2 Sekunden Rhythmus)

3x drücken Whirlsystem ausschalten



Hinweis

Das Whirlsystem SILENT schaltet nach 20 Minuten automatisch aus. Die automatische Abschaltung ist eine Schutzfunktion gegen unbeaufsichtigten Betrieb des Whirlsystems.

Nachrocknung Whirlsystem SILENT

Die Nachrocknung verhindert, dass Wasser in den Luftleitungen liegen bleibt (Hygiene- und Kalkschutz).

Die Nachrocknung wird manuell über die Funktionstaste «Nachrocknung» gestartet. Um die Nachrocknung zu aktivieren, wird die Funktionstaste so lange gedrückt, bis die blinkende Kontrollanzeige (LED) auf Dauerlicht umschaltet (Schutz vor Fehlbetätigung und Kindersicherung).



Drücken bis LED auf Dauerlicht: Nachrocknung aktivieren

Bei aktivierter Funktion schaltet das Gebläse nach 10 Minuten für 3 Minuten ein. Dadurch wird angesammeltes Wasser ausgeblasen und das Luftsystem getrocknet.



Wichtig

Nach jedem Gebrauch (auch Duschen) ist die Nachrocknung zu aktivieren. Zum Abbrechen der Funktion ist die Funktionstaste einmal kurz zu betätigen.

Farblicht-Therapie (optional)

Die Farblicht-Therapie ist eine Unterwasser Power-LED, welche das ganze Farbspektrum bietet. Die Farben können kontinuierlich wechselnd oder konstant gewählt werden.



- | | |
|----------------|---|
| 1x drücken | Farblicht einschalten |
| 2x drücken | Farblicht ausschalten |
| 2 Sek. drücken | Umschalten in den Modus «Direkte Farbauswahl» |

Bei aktivierter Funktion (1x drücken) wird das gesamte Farbspektrum langsam durchlaufen. Die gewünschte Farbe kann durch Drücken der Funktionstaste «Stopp» festgehalten werden.



- | | |
|------------|-----------------------------------|
| 1x drücken | aktuelle Farbe festhalten |
| 2x drücken | Farbspektrum Durchlauf fortsetzen |
- Im Modus «Direkte Farbauswahl»

- | | |
|------------|--|
| 1x drücken | Mit jeder Tastenbetätigung wechselt die Farbe in folgender Reihenfolge: rot, gelb, grün, türkis, blau, violett, weiss. |
|------------|--|



Wichtig

Die Farblicht Power-LED nur bei gefüllter Wanne einschalten.

Die Power-LED ist sehr lichtstark. Nie mit den Augen direkt in den Strahl schauen!

Das Farblicht schaltet nach 20 Minuten automatisch aus. Die automatische Abschaltung ist eine Schutzfunktion gegen unbeaufsichtigten Betrieb und allfällige Überhitzung.

Scheinwerfer (optional)

Wird die Steuerung ans Netz angeschlossen, so blinkt die Statusanzeige (LED – Light Emitting Diode) der Funktionstaste «Scheinwerfer» alle 8 Sekunden für eine Zeit von 0,5 Sekunden auf (= Netzspannung vorhanden).



1x drücken

Scheinwerfer einschalten

2x drücken

Scheinwerfer ausschalten



Wichtig

Bei eingebautem Scheinwerfer verfügt das Whirlsystem über einen Trockenlaufschutz (TLS), da der Scheinwerfer nur bei gefüllter Wanne betrieben werden darf. Der Scheinwerfer wird durch das Füllwasser gekühlt, damit die Abdichtung nicht zu stark erhitzt wird. Wenn das Wasser in der Wanne den TLS-Sensor (über dem Scheinwerfer angeordnet) erreicht, kann der Scheinwerfer aktiviert werden.

Der Scheinwerfer schaltet nach 20 Minuten automatisch aus. Die automatische Abschaltung ist eine Schutzfunktion gegen unbeaufsichtigten Betrieb und allfällige Überhitzung.

Temperaturanzeige (optional)



Die Temperaturanzeige wird automatisch aktiviert, sobald Wasser auf den Sensor trifft. Der Sensor befindet sich im unteren Bereich auf der Innenseite der Badewanne.

Reinigung

Nach jeder Benützung die Badewanne entleeren und mit Wasser ausspülen. Leichte Verschmutzungen mit einem milden Reinigungsmittel entfernen. Bei stärkeren Verschmutzungen das Reinigungsmittel kurz einwirken lassen. Mit Wasser gut ausspülen.

Nach dem Ausspülen die Nachrocknung gemäss Beschreibung unter «Nachrocknung» (Seite 7) durchführen.

Nach erfolgter Nachrocknung: Die Badewanne und alle Chromteile mit einem weichen, staubfreien Tuch trocknen.



Wichtig

Die Badewanne nach jedem Gebrauch entleeren, da bei längerem stehen dem Wasser Chromabsplitterungen an den Düsen auftreten können.

Keine chlorhaltigen Desinfektionsmittel oder aggressive Reiniger bzw. Entkalker verwenden!

Kalkablagerungen können durch konsequentes Austrocknen vermieden werden. Kalkrückstände lassen sich mit einer lauwarmen, im Verhältnis 1:1 verdünnten Wasser-Essig-Lösung entfernen. Wichtig: Keine Essigsens unverdünnt anwenden!

Garantie

Auf alle Schmidlin Whirlsysteme gewähren wir eine erweiterte Garantie von 2 Jahren.

Sommaire

02

Description du système	14
Mode d'utilisation du système Whirl	14
Séchage final	15
Chromothérapie (en option)	16
Projecteur (en option)	17
Indicateur de température (en option)	17
Nettoyage	18
Garantie	19



important

Les baignoires avec système Whirl ne doivent être installées que par des professionnels du sanitaire et de l'électricité!

Pour installer la baignoire avec système Whirl, il faut bien respecter la notice de montage fournie à la livraison.

Félicitations, vous avez opté pour un produit de qualité suisse.

La présente notice contient des informations concernant l'utilisation et l'entretien de votre baignoire avec système Whirl SILENT. Prenez le temps de lire attentivement ce mode d'emploi.

Si vous avez des questions, vous pouvez nous joindre aux heures de bureau habituelles en nous téléphonant au



041 859 00 60



Système Whirl Schmidlin

Mode d'emploi
Enregistrement
Garantie
Contrat de maintenance

www.schmidlin.ch/whirl

Description du système

Le mode d'utilisation des systèmes Whirl de Schmidlin est délibérément d'une très grande simplicité. Les différentes fonctions sont gérées par des boutons-poussoirs ronds placés à l'intérieur de la baignoire. Chacune des options intégrées a son propre bouton-poussoir..



Système Whirl SILENT

Système à buses d'air très silencieux.

Est conforme aux exigences accrues de la norme SIA 181 «Protection contre le bruit dans le bâtiment».

Mode d'utilisation du système Whirl

Si la commande est raccordée au secteur, le voyant d'état (LED – Light Emitting Diode) de la touche fonctionnelle «SILENT» clignote pendant 0,5 s toutes les 8 secondes (= Tension secteur disponible). Toutes les fonctions peuvent être maintenant utilisées. Dès qu'une fonction est active, la LED de ce symbole est allumée. Lorsque toutes les fonctions sont désactivées, le voyant d'état clignote (tension secteur disponible).



Appuyer 1x Fonctionnement en continu

Appuyer 2x Fonctionnement à intervalles
(cadence 2 secondes)

Appuyer 3x Le système Whirl s'éteint



Avis

Le système Whirl SILENT s'éteint automatiquement après 20 minutes. Cette mise hors circuit automatique permet d'éviter un fonctionnement sans surveillance du système Whirl.

Séchage final

Le séchage final empêche la stagnation d'eau dans les conduites d'air (protection hygiénique et anticalcaire).

Le séchage final est mis en route manuellement à l'aide de la touche fonctionnelle «Séchage final». Pour activer le séchage final, appuyer sur la touche fonctionnelle jusqu'à ce que le voyant de contrôle clignotant (LED) reste allumé en permanence (protection contre toute erreur d'actionnement et sécurité enfant).



Appuyez jusqu'à ce que le LED indique par une lumière continue la fonction de séchage final.

Lorsque la fonction est activée, le souffleur s'allume après 10 minutes pendant 3 minutes. Ainsi, l'eau accumulée est aspirée et le système d'aérage est séché.



Important

Après chaque utilisation, (également pour les douches) il faut activer le séchage final. Pour l'arrêter, appuyer brièvement une fois sur la touche fonctionnelle.

Chromothérapie (en option)

La chromothérapie est un projecteur Power-LED subaquatique qui offre le spectre complet des couleurs. Les couleurs peuvent au choix soit changer continuellement, soit rester fixes.



- | | |
|-----------------------|--|
| Appuyer 1x | La lumière colorée s'allume |
| Appuyer 2x | La lumière colorée s'éteint |
| Appuyer
2 secondes | Passe au mode «Sélection directe
de la couleur» |

Lorsque la fonction est activée (appuyer 1x), tout le spectre des couleurs défile lentement. La couleur souhaitée peut être sélectionnée en appuyant sur la touche fonctionnelle «Stop».



- | | |
|------------|--|
| Appuyer 1x | La couleur actuelle est fixée |
| Appuyer 2x | Le spectre des couleurs continue |
| | Dans le mode «Sélection directe de la couleur» |

- | | |
|------------|--|
| Appuyer 1x | A chaque pression du bouton, les couleurs peuvent être modifiées dans l'ordre suivant: rouge; jaune; vert; turquoise; bleu; violet; blanc. |
|------------|--|



Important

Ne mettre le projecteur Power-LED en route que lorsque la baignoire est remplie.

Ce spot est très puissant. Ne jamais le regarder directement!

Le spot s'éteint automatiquement après 20 minutes. Cette mise hors circuit automatique permet d'éviter un fonctionnement sans surveillance et toute surchauffe éventuelle.

Projecteur (en option)

Si la commande est raccordée au secteur, le voyant d'état (LED – Light Emitting Diode) de la touche fonctionnelle «Projecteur» clignote pendant 0,5 s toutes les 8 secondes (= tension secteur disponible).



Appuyer 1x

Le projecteur s'allume

Appuyer 2x

Le projecteur s'éteint



Important

Lorsqu'un projecteur est intégré, le système Whirl est équipé d'une protection contre la marche à sec car une mise en route du projecteur n'est autorisée que si la baignoire est pleine. Le projecteur est refroidi par l'eau dans la baignoire pour que les joints ne soient pas soumis à une chaleur trop forte. Lorsque l'eau dans la baignoire atteint le détecteur du dispositif de protection contre la marche à sec (au-dessus du projecteur), le projecteur peut être mis en marche.

Le projecteur s'éteint automatiquement après 20 minutes. Cette mise hors circuit automatique permet d'éviter un fonctionnement sans surveillance et toute surchauffe éventuelle.

Indicateur de température (en option)



L'indicateur de température se met en marche automatiquement dès que l'eau atteint le détecteur qui se trouve dans la partie basse sur la face intérieure de la baignoire.

Nettoyage

Après chaque utilisation, vider la baignoire et la rincer avec de l'eau. Éliminer les légères salissures avec un détergent doux. Si les taches sont plus tenaces, laisser agir brièvement le détergent puis rincer soigneusement avec de l'eau.

Procéder à un séchage final après le rinçage conformément à la description figurant sous «Séchage final» (page15).

Une fois le séchage final terminé, sécher la baignoire et toutes les pièces chromées en utilisant un chiffon doux et non poussiéreux.



Important

Vider la baignoire après chaque utilisation car une stagnation prolongée de l'eau peut écailler le chrome des buses.

Ne pas utiliser de désinfectants contenant du chlore ou des produits de nettoyage corrosifs voire des détartrants!

Les dépôts calcaires peuvent être évités grâce à un séchage minutieux. Les résidus calcaires peuvent être éliminés avec une solution d'eau et de vinaigre tiède dans un rapport de 1:1. Important: ne pas utiliser de l'essence de vinaigre non diluée!

Garantie

Pour nos systèmes Whirl nous accordons 2 ans de garantie.

Sommario

03

Descrizione del sistema	22
Funzionamento del sistema d'idromassaggio	22
Asciugatura finale	23
Cromoterapia (optional)	24
Faro subacqueo (optional)	25
Indicazione della temperatura (optional)	25
Pulizia	26
Garanzia	27



Importante

Le vasche con sistema d'idromassaggio devono assolutamente essere installate da un installatore sanitario e da un elettricista!

Per l'installazione della vasca con sistema d'idromassaggio occorre attenersi alle istruzioni per l'uso fornite alla consegna.

Congratulazioni per aver scelto un prodotto di qualità svizzero.

La présente notice contient des informations concernant l'utilisation et l'entretien de votre baignoire avec système Whirl SILENT. Prenez le temps de lire attentivement ce mode d'emploi.

Per domande siamo raggiungibili durante i normali orari d'ufficio al numero di telefono



041 859 00 60



www.schmidlin.ch/whirl

Sistema d'idromassaggio Schmidlin

Istruzioni per l'uso
Registrazione
Garanzia
Contratto di manutenzione

Descrizione del sistema

L'utilizzo dei sistemi d'idromassaggio Schmidlin è volutamente molto semplice. Le singole funzioni possono essere attivate mediante i pulsanti rotondi sulla parete interna della vasca. Ogni opzione disponibile è selezionabile attraverso un pulsante separato.



Système Whirl SILENT

Système à buses d'air très silencieux.

Soddisfa gli elevati requisiti della norma SIA 181 «La protezione dal rumore nelle costruzioni edilizie».

Funzionamento del sistema d'idromassaggio

Si la commande est raccordée au secteur, le voyant d'état (LED – Light Emitting Diode) de la touche fonctionnelle «SILENT» clignote pendant 0,5 s toutes les 8 secondes (= Tension secteur disponible). Toutes les fonctions peuvent être maintenant utilisées. Dès qu'une fonction est active, la LED de ce symbole est allumée. Lorsque toutes les fonctions sont désactivées, le voyant d'état clignote (tension secteur disponible).



remere 1 volta per attivare il sistema d'idromassaggio in modo continuo.

Premere 2 volte per attivare il sistema d'idromassaggio a intervalli (ogni 2 secondi).

Premere 3 volte per spegnere il sistema d'idromassaggio.



Osservazione

Il sistema d'idromassaggio SILENT si spegne automaticamente dopo 20 minuti. Lo spegnimento automatico è una funzione di protezione contro il funzionamento non sorvegliato del sistema d'idromassaggio.

Asciugatura finale

L'asciugatura finale impedisce che l'acqua ristagni nelle condotte d'aria (protezione igienica e anticalcare).

L'asciugatura finale può essere avviata manualmente tenendo premuto il pulsante «Asciugatura finale» finché la spia (LED) lampeggiante non si illumina in modo permanente (protezione da manipolazioni errate e protezione per bambini).



Per attivare l'asciugatura finale premere finché la spia LED si illumina in modo permanente.

Una volta attivata la funzione, 10 minuti più tardi il soffiante si accende per 3 minuti. L'acqua accumulatasi è aspirata e le condotte d'aria asciugate.



Importante

L'asciugatura finale deve essere attivata dopo ogni utilizzo (anche dopo la doccia). La funzione può essere interrotta premendo 1 volta brevemente il pulsante.

Cromoterapia (optional)

La cromoterapia è costituita da un PowerLED subacqueo comprendente l'intera gamma di colori. È possibile selezionare un colore determinato o scegliere la funzione di rassegna dei colori disponibili.



Premere 1 volta per attivare la cromoterapia.

Premere 2 volte per spegnere la cromoterapia.

Premere per 2 secondi per selezionare la modalità «Scegliere un colore».

Una volta attivata la funzione (premere 1 volta) vengono passati in rassegna tutti i colori. Il colore desiderato può essere selezionato premendo il pulsante «Stop».



Premere 1 volta per selezionare il colore attuale.

Premere 2 volte per tornare alla rassegna di colori.

Nella modalità «Scegliere un colore»

Premere 1 volta Ogni volta che premete il pulsante il colore cambia con questa sequenza: rosso, giallo, verde, turchese, blu, viola, bianco.



Importante

Attivare la cromoterapia solo quando la vasca è piena.

La luce colorata del PowerLED è molto luminosa: non guardare mai direttamente il fascio di luce.

La luce colorata si spegne automaticamente dopo 20 minuti. Lo spegnimento automatico è una funzione di protezione contro il funzionamento non sorvegliato e l'eventuale surriscaldamento.

Faro subacqueo (optional)

Quando il quadro di comando è collegato alla rete elettrica, l'indicazione dello stato (LED – Light Emitting Diode) del pulsante «Faro» lampeggia per 0,5 secondi ogni 8 secondi segnalando che l'apparecchio è sotto tensione.



Premere 1 volta per accendere il faro subacqueo.

Premere 2 volte per spegnere il faro subacqueo.



Importante

Se la vasca è dotata di un faro subacqueo, il sistema d'idromassaggio è provvisto di una protezione contro il funzionamento a secco (PFS) poiché il faro può essere azionato solo se la vasca è piena. Infatti il faro è raffreddato dall'acqua presente nella vasca per evitare che la guarnizione si surriscaldi e può quindi essere attivato solamente se l'acqua raggiunge il sensore PFS (posizionato sopra il faro).

Il faro subacqueo si spegne automaticamente dopo 20 minuti. Lo spegnimento automatico è una funzione di protezione contro il funzionamento non sorvegliato e l'eventuale surriscaldamento.

Indicazione della temperatura (optional)



L'indicazione della temperatura è attivata automaticamente non appena l'acqua raggiunge il sensore che si trova nella parte inferiore all'interno della vasca.

Pulizia

La vasca deve essere vuotata e risciacquata dopo ogni utilizzo. Eliminare le macchie leggere con un detergente delicato. Per macchie più tenaci lasciar agire brevemente il detergente. Risciacquare bene con acqua.

Dopo il risciacquo il sistema d'idromassaggio deve essere asciugato come descritto al punto «Asciugatura finale» (pag. 23).

Dopo aver attivato l'asciugatura finale, asciugare la vasca e tutte le parti cromate con uno strofinaccio soffice e pulito.



Importante

Vuotare la vasca dopo ogni utilizzo per evitare che le parti in cromo degli ugelli e delle bocchette si scheggino a causa del ristagno di acqua.

Non utilizzare prodotti disinfettanti contenenti cloro o detersivi / prodotti anticalcare aggressivi!

I depositi di calcare possono essere evitati asciugando la vasca dopo ogni uso. I residui di calcare possono essere rimossi con una soluzione tiepida 1:1 di acqua e aceto. Importante: non utilizzare essenza di aceto non diluita!

Garanzia

Tutti i sistemi d'idromassaggio Schmidlin beneficiano di una garanzia di 2 anni.

Contents

04

System description	30
Operation of the whirl system	30
Final drying	31
Colour-light therapy (optional)	32
Spotlight (optional)	33
Temperature display (optional)	33
Cleaning	34
Warranty	35



Important

The whirl tub may only be installed by qualified experts for sanitary and electrical installations!

The enclosed assembly instructions must be observed when installing the whirl tub.

Congratulations on your decision for a Swiss quality product.

These instructions contain information on how to operate and care for your Schmidlin SILENT whirl system. Take time to read these instructions carefully.

Should you have any questions, please contact us during normal office hours on the number



041 859 00 60



Schmidlin Whirl System

Instruction for use
Registration
Warranty
Maintenance agreement

www.schmidlin.ch/whirl

System description

Operation of the Schmidlin whirl systems has deliberately been kept very easy. The functions are operated by a round button on the inside of the bathtub. Each fitted option has its own round button.



SILENT whirl system

Very quiet air system.

Meets the higher requirements of the standard SIA 181 «Soundproofing in building construction».

Operation of the whirl system

The status display (LED – light-emitting diode) for the function key «SILENT» flashes for 0.5 seconds every 8 seconds when the controller is connected to the mains (= mains voltage present). All of the functions can now be used. The LED in a function's symbol comes on when this function is active. The status display flashes after all of the functions have finished (mains voltage present).



Press once Whirlsystem auf Dauerbetrieb schalten

Press twice switches the whirl system to interval operation (2-second rhythm)

Press 3 times switches off the whirl system



Note

The SILENT whirl system is switched off automatically after 20 minutes. The automatic cut-out is a safety function against accidental operation of the whirl system.

Final drying

Final drying prevents any water from remaining in the air lines (hygiene and scale protection).

Final drying is started manually with the «Final drying» function key. In order to activate final drying, press and hold down the function key until the flashing control display (LED) comes on permanently (protection against incorrect operation and child-proof lock).



To activate final drying, press until the LED comes on permanently.

The fan switches on for 3 minutes after 10 minutes when the function is activated. This blows out any water that has collected in the lines and dries the air system.



Important

Activate final drying after every use (including showering).

Press the function key briefly to stop the function.

Colour-light therapy (optional)

The colour-light therapy is an underwater power LED that provides the complete colour spectrum. The function can be set to either constantly change colours or maintain a single colour.



Press once switches on the colour light

Press twice switches off the colour light

Press for 2 seconds switches over to the «Direct colour choice» mode

When the function is activated (press once) the LED slowly passes through the complete colour spectrum. A specific colour can be selected by pressing the «Stop» function key when the colour appears.



Press once stop at present colour light

Press twice continue through the colour spectrum in the «Direct colour selection» mode

Press once The colour changes in the following order every time the key is pressed: red, yellow, green, turquoise, blue, violet, white



Important

Only switch the colour-light power LED on when the tub is full.

The Power LED is very bright. Never look into the beam directly!

The colour-light function is switched off automatically after 20 minutes. The automatic cut-out is a safety function against accidental operation and possible overheating.

Spotlight (optional)

The status display (LED – light-emitting diode) for the function key «Spotlight» flashes for 0.5 seconds every 8 seconds when the controller is connected to the mains (= mains voltage present).



Press once switches on the spotlight

Press twice switches off the spotlight



Important

If a spotlight has been fitted the whirl system is protected against dry running (TLS) since the spotlight may only be operated when the tub is full. The spotlight is cooled by the water in the tub so that the seal does not overheat. The spotlight can be activated once the water in the tub reaches the TLS sensor (located above the spotlight).

The spotlight is switched off automatically after 20 minutes. The automatic cut-out is a safety function against accidental operation and possible overheating.

Temperature display (optional)



The temperature display is activated automatically as soon as the water reaches the sensor. The sensor is located in the lower part of the bathtub on the inside.

Cleaning

Empty the bathtub and rinse with water after every use. Light dirt can be removed with a mild detergent. Leave the detergent to take effect for a while on more stubborn dirt. Rinse well with water.

Carry out final drying after rinsing in accordance with the description under «Final drying» (page 31).

After final drying: dry the bathtub and all chrome parts with a soft, dust-free cloth.



Important

Empty the bathtub after every use since chrome can flake from the nozzles if water is left in the bathtub for longer periods of time.

Do not use any disinfectants that contain chlorine or aggressive detergents and descaler!

Lime scale deposits can be avoided by always wiping the surfaces dry after use. Lime scale deposits can be removed with a lukewarm water-vinegar solution (diluted 1:1). Important: do not use undiluted vinegar concentrate!

Warranty

We grant a 2 year warranty on all Schmidlin whirl systems.

SchmidlinTM

Wilhelm Schmidlin AG
Gotthardstrasse 51
CH-6414 Oberarth

Fon +41 41 859 00 60
Fax +41 41 859 00 79
info@schmidlin.ch
www.schmidlin.ch